

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 972/2007

z dne 20. avgusta 2007

o spremembi Uredbe (ES) št. 796/2004 o podrobnih pravilih za izvajanje navzkrižne skladnosti, modulacije in integriranega administrativnega in kontrolnega sistema, predvidenih z Uredbo Sveta (ES) št. 1782/2003 o skupnih pravilih za sheme neposrednih podpor v okviru skupne kmetijske politike ter o uvedbi nekaterih shem podpor za kmete

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1782/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupnih pravilih za sheme neposrednih podpor v okviru skupne kmetijske politike in o uvedbi nekaterih shem podpor za kmete ter o spremembi uredb (EGS) št. 2019/93, (ES) št. 1452/2001, (ES) št. 1453/2001, (ES) št. 1454/2001, (ES) št. 1868/94, (ES) št. 1251/1999, (ES) št. 1254/1999, (ES) št. 1673/2000, (EGS) št. 2358/71 in (ES) št. 2529/2001 ⁽¹⁾ ter zlasti člena 145(c), (j), (k), (l), (m), (n) in (p) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Izkušnje, pridobljene po uvedbi shem podpor iz Uredbe (ES) št. 1782/2003, kažejo, da je treba Uredbo Komisije (ES) št. 796/2004 ⁽²⁾ spremeniti. Poleg tega je treba v Uredbi (ES) št. 796/2004 pojasniti nekatere vidike in uvesti številne poenostavitve pravil. Prav tako je treba črtati določbe, ki so postale neuporabne, zlasti ker se je končalo prehodno obdobje iz člena 71 Uredbe (ES) št. 1782/2003.
- (2) Da se zagotovi skladnost med obveznostmi za prijavo ločene uporabe enot rabe oziroma poljin in opredelitvijo „enote rabe oziroma poljine“, je treba to opredelitev pojasniti, kadar se v smislu Uredbe (ES) št. 796/2004 zahteva posebna prijava za uporabo enote rabe ali poljine. Če posebna prijava o uporabi zadeva površino znotraj skupine posevkov, mora biti jasno, da je enota rabe oziroma poljina opredeljena s tako uporabo.
- (3) Po pristopu Bolgarije in Romunije k Evropski uniji je treba posodobiti opredelitev pojma „nove države članice“.
- (4) Da se zagotovi ustrezen in zanesljiv sistem za identifikacijo enot rabe oziroma poljin, je treba pojasniti določbe v zvezi s prijavo površin in zlasti potrebo po navedbi novih mej referenčnih enot rabe oziroma poljin, kadar je predhodno natisnjeni zahtevek popravljen.
- (5) Po spremembi pravil za plačila za energetske rastline in uvedbi pisne izjave iz člena 33(2) Uredbe Komisije (ES) št. 1973/2004 z dne 29. oktobra 2004 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 1782/2003 v zvezi s shemami podpor iz naslova IV in IVA navedene uredbe, glede uporabe zemljišč v prahi za proizvodnjo surovin ⁽³⁾, kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 270/2007 ⁽⁴⁾, je treba člena 13 in 24 Uredbe (ES) št. 796/2004 ustrezno spremeniti.
- (6) Za preverjanje upravičenosti nekaterih plačil se od kmeta zahteva, da ob vložitvi zahtevka predloži spremne dokumente. Da bi se administracija za kmete in nacionalne organe poenostavila, je treba nacionalnim organom omogočiti, da zahtevajo te dokumente neposredno od vira informacij.
- (7) Vključitev referenčnih zneskov za banane v shemo enotnih plačil po reformi v sektorju banan, kot je določeno z Uredbo Sveta (ES) št. 2013/2006 z dne 19. decembra 2006 o spremembah uredb (EGS) št. 404/93, (ES) št. 1782/2003 in (ES) št. 247/2006 v zvezi s sektorjem banan ⁽⁵⁾, zahteva prilagodljivost v zvezi z mogočimi dopolnitvami in spremembami enotnega zahtevka v letu 2007. Vendar je treba ohraniti roke za predložitev enotnega zahtevka, kot je določeno v členu 11 Uredbe (ES) št. 796/2004, da se državam članicam omogoči pravočasna organizacija njihovih kontrolnih programov.

⁽¹⁾ UL L 270, 21.10.2003, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 552/2007 (UL L 131, 23.5.2007, str. 10).

⁽²⁾ UL L 141, 30.4.2004, str. 18. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 381/2007 (UL L 95, 5.4.2007, str. 8).

⁽³⁾ UL L 345, 20.11.2004, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 381/2007 (UL L 95, 5.4.2007, str. 8).

⁽⁴⁾ UL L 75, 15.3.2007, str. 8.

⁽⁵⁾ UL L 384, 29.12.2006, str. 13.

- (8) Na podlagi izkušenj je treba izboljšati sedanje določbe v zvezi z izbiro kmetov, pri katerih je treba opraviti preglede na kraju samem, in stopnje kontrole, državam članicam pa je treba omogočiti več prilagodljivosti. To se lahko doseže z določitvijo zahteve, da je treba opraviti pregled pri najmanj 5 % vseh kmetov, ki zaprosijo za shemo enotnih plačil ali shemo enotnih plačil na površino. Hkrati morajo države članice zagotoviti, da je za kontrolo izbranih vsaj 3 % kmetov, ki zaprosijo za shemo pomoči iz naslovov III, IV in IVa Uredbe (ES) št. 1782/2003. Stopnjo kontrole za kmete, katerih kmetijska zemljišča prijavlja skupina proizvajalcev, ki vlaga zahtevek za plačila za hmelj, je treba ustrezno prilagoditi. V zvezi s premijami za ovce in kože uvedba centralizirane podatkovne baze za registracijo živali upravičuje znižanje stopnje kontrole.
- (9) Kadar se pri opravljanju analiz tveganja za izbor vzorca za preglede na kraju samem upošteva preveč predhodno določenih dejavnikov, ima to lahko škodljiv učinek na vzorec. Zato je ustrezno, da je za izbiro dejavnikov tveganja odgovoren pristojni organ, ker lahko ustrezne dejavnike tveganja izbere lažje. Za zagotovitev ustreznih in učinkovitih analiz tveganja je treba vsako leto oceniti in posodobiti učinkovitost analiz tveganja, pri čemer se upošteva ustreznost vsakega dejavnika tveganja s primerjavo rezultatov vzorcev, izbranih naključno na podlagi tveganja, in posameznih razmer v državi članici.
- (10) Da se omogoči začetek pregledov na kraju samem čim prej v letu in tudi preden so dostopne vse informacije o zahtevkih, je treba pristojnemu organu omogočiti delni izbor kontrolnega vzorca na podlagi že dostopnih informacij.
- (11) Pravila za identifikacijo in registracijo ovc in koz določa Uredba Sveta (ES) št. 21/2004 z dne 17. decembra 2003 o uvedbi sistema za identifikacijo in registracijo ovc in koz ter o spremembi Uredbe (ES) št. 1782/2003 in direktiv 92/102/EGS in 64/432/EGS⁽¹⁾. Ta pravila se uporabljajo tudi za živali, za katere se zaprosi pomoč. Zato je treba ustrezne določbe iz Uredbe (ES) št. 796/2004 posodobiti.
- (12) Pregledi na kraju samem se lahko izvedejo ob obisku kmetije ali prek daljinskega zaznavanja. Oba načina izvajanja pregledov sta enakovredna, kar je treba pojasniti s posodobitvijo pravil za različne načine izvajanja pregledov na kraju samem.
- (13) Za zagotovitev kakovosti pregledov na kraju samem je treba sprejeti določbe za zagotovitev minimalne kakovosti meritev površin, uporabljena sredstva pa morajo dokazano zagotavljati kakovost, ki je vsaj enakovredna kakovosti, potrebni za veljavni tehnični standard, kot je oblikovan na ravni Skupnosti.
- (14) Izkušnje so pokazale, da je pri meritvi zemljišč najustreznejša uporaba odstopanja obsega. Večja uporaba odstopanja obsega bi še bolj poenostavila sisteme in zagotovila enakovredno obravnavo kmetov v različnih državah članicah.
- (15) Izkušnje kažejo, da je med pregledi na kraju samem mogoče poenostaviti preverjanje dokumentov za premije za živali, ne da bi bila pri tem ogrožena kakovost pregleda. Če se med pregledom kljub temu pojavijo nepravilnosti, je treba podaljšati časovno obdobje, v katerem se preverjajo dokumenti.
- (16) V zvezi z zahtevki za plačila na površino so razlike med skupno površino, prijavljeno v zahtevku, in skupno površino, ugotovljeno kot primerno, pogosto nepomembne. Da se prepreči veliko število manjših prilagoditev zahtevkov, je treba določiti, da se zahtevek za pomoč ne prilagodi glede na ugotovljeno površino, razen če se preseže neka stopnja razlik.
- (17) Uporablja se splošno načelo, da se odstopanje ne upošteva, kadar je kmet namerno prijavil površino, ki presega odstopanje. To lahko povzroči neželeno zmanjšanje plačila. Mejno vrednost je treba zato določiti tudi v primeru namerne prijave površine, ki presega odstopanje, da se zagotovi sorazmernost, kadar je ta prijava omejena. Kljub temu gre za namerno dejanje kmeta, zato je lahko odstopanje zelo majhno.
- (18) Kadar država članica izkoristi možnost iz člena 69 Uredbe (ES) št. 1782/2003 in so plačila odobrena za površine ali živali, je ustrezno, da se uporabijo pravila iz naslova IV Uredbe (ES) št. 796/2004. To je treba pojasniti, člen 63 Uredbe (ES) št. 796/2004 pa je treba ustrezno spremeniti.
- (19) V nekaterih primerih neupravičene dodelitve pravic niso vplivale na skupno vrednost, ampak le na število pravic kmeta. V teh primerih morajo države članice popraviti dodelitev ali, kadar je ustrezno, vrsto pravic, pri čemer vrednost ne sme biti manjša. Določba se lahko uporablja le, če kmet ne more odkriti napake.

⁽¹⁾ UL L 5, 9.1.2004, str. 8. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 1791/2006 (UL L 363, 20.12.2006, str. 1).

- (20) Zahteve po poročanju držav članic je treba posodobiti, da se zagotovi učinkovito poročanje o pregledih pomoči za proizvodnjo škrobnega krompirja, seme in tobak.
- (21) Uredbo (ES) št. 796/2004 je treba zato ustrezno spremeniti.
- (22) Določba v zvezi z vključitvijo referenčnih zneskov za banane v shemo enotnih plačil iz te uredbe zadeva zahtevke za pomoč, ki zadevajo leta ali premijska obdobja z začetkom 1. januarja 2007. To velja tudi za določbo, ki vključuje v opredelitev „novih držav članic“ Bolgarijo in Romunijo. Te določbe se zato uporabljajo od 1. januarja 2007.
- (23) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za neposredna plačila –

„Če se popravek nanaša na referenčno površino enote rabe oziroma poljine, prijavi kmet posodobljeno površino vsake zadevne enote rabe oziroma poljine in po potrebi navede nove meje referenčne enote rabe oziroma poljine.“

4. Člen 13 se spremeni:

- (a) Odstavek 6 se nadomesti z naslednjim:

„6. Pri zahtevku za energetske rastline iz poglavja 5 naslova IV Uredbe (ES) št. 1782/2003 vsebuje enotni zahtevek kopijo pogodbe, ki jo je vlagatelj sklenil z zbiralcem ali prvim predelovalcem v skladu s členom 25 Uredbe (ES) št. 1973/2004, ali v primeru uporabe člena 33(2) navedene uredbe pisno izjavo v skladu z navedenim členom.“

- (b) Doda se naslednji odstavek:

„14. Informacije, ki se zahtevajo v spremnih dokumentih iz tega člena, lahko pristojni organ, kadar je mogoče, zahteva neposredno od vira informacij.“

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uredba (ES) št. 796/2004 se spremeni:

1. Člen 2 se spremeni:

- (a) V odstavku 1 se točka 1(a) nadomesti z naslednjim:

„(1a) ‚enota rabe oziroma poljina‘: pomeni strnjeno površino kmetijskega zemljišča, na kateri en proizvajalec goji eno skupino posevkov; vendar kadar se v smislu te uredbe zahteva posebna prijava uporabe površine znotraj skupine posevkov, ta posebna uporaba še bolj omeji enoto rabe oziroma poljino;“

- (b) Drugi odstavek se nadomesti z naslednjim:

„Za namene te uredbe so ‚nove države članice‘ Bolgarija, Češka republika, Estonija, Ciper, Latvija, Litva, Madžarska, Malta, Poljska, Romunija, Slovenija in Slovaška.“

2. Člen 8(2) se nadomesti z naslednjim:

„2. Kadar je površina skupna, jo pristojni organi teoretično razdelijo med posamezne kmete sorazmerno z njihovo uporabo ali pravico uporabe.“

3. V drugem pododstavku člena 12(4) se prvi stavek nadomesti z naslednjim:

5. Člen 15 se spremeni:

- (a) V odstavku 1 se tretji in četrti pododstavek nadomestita z naslednjim:

„Kadar so spremembe iz prvega in drugega pododstavka pomembne za spremne dokumente ali pogodbe, ki jih je treba predložiti, je treba dovoliti tudi s tem povezane spremembe takih dokumentov ali pogodb.“

- (b) Drugi pododstavek odstavka 2 se nadomesti z naslednjim:

„Vendar je treba za leto 2007 spremembe v skladu z odstavkom 1 tega člena v državah članicah, ki uporabljajo člen 48c(8) Uredbe (ES) št. 795/2004, uradno sporočiti pristojnemu organu najpozneje do 15. junija. V ustrezno utemeljenih primerih se uradna sporočila sprememb sprejemajo do dvajsetega dneva po objavi Uredbe (ES) št. 972/2007 (*) v Uradnem listu Evropske unije.“

(*) UL L 216, 21.8.2007, str. 3.“

6. V členu 17a(2) se črta drugi pododstavek.

(ii) točka (e) se nadomesti z naslednjim:

7. Člen 21(3) se črta.

„(e) 3 % vseh kmetov, katerih kmetijska zemljišča prijavlja skupina proizvajalcev, ki vlaga zahtevek za plačila za hmelj v skladu s členom 15a.“

8. V členu 24(1) se točka (f) nadomesti z naslednjim:

„(f) kadar je treba predložiti spremne dokumente, pogodbe, izjave o pridelavi ali pisne izjave v skladu s členom 33(2) Uredbe (ES) št. 1973/2004 in, kadar je primerno, med enotami rabe oziroma poljin, kakor so prijavljene v enotnem zahtevku in v spremnih dokumentih, pogodbah, izjavah o pridelavi ali pisnih izjavah v skladu s členom 33(2) Uredbe (ES) št. 1973/2004, da bi preverili upravičenost zemljišča do pomoči.“

10. Člen 27 se spremeni:

9. Člen 26 se spremeni:

(a) prvi pododstavek odstavka 1 se nadomesti z naslednjim:

„Pristojni organ izbere na podlagi analize tveganja in reprezentativnosti vloženi zahtevkov za pomoč kontrolne vzorce za preglede na kraju samem v skladu s to uredbo. Vsako leto se oceni in posodobi učinkovitost analize tveganja z:

(a) Odstavek 1 se nadomesti z naslednjim:

„1. Skupno število pregledov na kraju samem, izvedenih vsako leto, zajema vsaj 5 % vseh kmetov, ki zaprosijo za shemo enotnih plačil ali shemo enotnih plačil na površino.

(a) določitvijo pomembnosti vsakega dejavnika tveganja;

Države članice zagotovijo, da so za preglede na kraju samem izbrani vsaj 3 % kmetov, ki zaprosijo za pomoč v skladu z vsako od shem pomoči na površino iz naslovov III, IV in IVa Uredbe (ES) št. 1782/2003.“

(b) primerjavo rezultatov naključnih vzorcev, izbranih na podlagi tveganja, iz drugega pododstavka;

(c) upoštevanjem posameznih razmer v državi članici.“

(b) Odstavek 2 se spremeni:

(b) Odstavek 2 se črta.

(i) točka (c) se nadomesti z naslednjim:

„(c) 5 % vseh kmetov, ki zaprosijo za pomoč v skladu s shemami pomoči za ovce/koze, pri čemer ni pomembno, ali so zahtevki za pomoč vloženi kot del enotnega zahtevka ali neodvisno; prav tako zajemajo ti pregledi na kraju samem vsaj 5 % vseh živali, za katere je bila zaprosena pomoč; kadar računalniška zbirka podatkov za ovce/koze iz člena 8 Uredbe (ES) št. 21/2004 ne ponuja ravni zanesljivosti in izvajanja, ki je potrebna za primerno upravljanje vključenih shem pomoči, zajamejo pregledi 10 % kmetov.“

„4. Delni izbor kontrolnega vzorca se lahko, kadar je potrebno, opravi pred koncem zadevnega obdobja za vložitev zahtevka na podlagi razpoložljivih informacij. Začasni vzorec se dopolni, ko so na voljo vsi ustrezni zahtevki.“

11. V členu 28(1) se točka (d) nadomesti z naslednjim:

„(d) število in vrsto živali in, kadar je primerno, številke ušesnih znamk, vpise v register in računalniško zbirko za govedo in/ali ovce/koze ter vse preverjene spremne dokumente, rezultate preverjanja in, kadar je primerno, posebna opažanja glede posamičnih živali in/ali njihovo identifikacijsko oznako;“

12. Člen 29 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 29

Sestavni deli pregledov na kraju samem

Pregledi na kraju samem zajemajo vse enote rabe oziroma poljine, za katere se zahteva pomoč v skladu s shemami pomoči iz Priloge I k Uredbi (ES) št. 1782/2003, razen enot iz zahtevkov za pomoč za seme v skladu s členom 99 navedene uredbe. Vendar se lahko dejanska določitev površin kot del pregleda na kraju samem omeji na vzorec vsaj 50 % enot rabe oziroma poljin, za katere je bil vložen zahtevek v skladu s shemami pomoči iz naslovov III, IV in IVa Uredbe (ES) št. 1782/2003, če zagotavlja vzorec zanesljivo in reprezentativno raven kontrole pri preverjenih površinah in zahtevani pomoči. Kadar se pri pregledu vzorcev pojavijo nepravilnosti, je vzorec enote rabe oziroma poljine v dejanskem pregledu večji.

Države članice lahko izkoristijo tehnologije daljinskega zaznavanja in globalne navigacijske satelitske sisteme.“

13. Člen 30(1) se nadomesti z naslednjim:

„1. Površine enot rabe oziroma poljin se določijo s kakršnimi koli sredstvi, ki dokazano zagotavljajo meritve take kakovosti, ki je vsaj enakovredna kakovosti, potrebni za veljaven tehnični standard, kot je oblikovan na ravni Skupnosti.

Odstopanje pri meritvah je določeno tako, da ne presega 1,5 m varovalnega pasu, ki se uporablja za obseg enote rabe oziroma poljine. Največje odstopanje glede vsake enote rabe oziroma poljine ne sme preseči absolutnega števila 1,0 ha.

Odstopanje iz drugega pododstavka se ne uporablja za enote rabe oziroma poljine z oljkami, katerih površina je izražena v GIS-ha za oljke v skladu s točkama 2 in 3 Priloge XXIV k Uredbi (ES) št. 1973/2004.“

14. Člen 32 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 32

Daljinsko zaznavanje

1. Kadar uporabi država članica možnost iz drugega odstavka člena 29, da izvede preglede na kraju samem z daljinskim zaznavanjem:

- (a) izvede fotointerpretacijo satelitskih posnetkov ali posnetkov iz zraka vseh enot rabe oziroma poljin za vsak zahtevek, ki ga je treba pregledati zaradi prepoznave pokrovnosti tal in meritev površine;
- (b) izvede fizične preglede vseh enot rabe oziroma poljin, pri katerih s fotointerpretacijo ni mogoče potrditi točnosti prijave v skladu z zahtevami pristojnega organa.

2. Dodatni pregledi iz člena 26(3) se izvajajo s tradicionalnimi pregledi na kraju samem, če jih ni mogoče več izvajati z daljinskim zaznavanjem v okviru tekočega leta.“

15. V členu 33a se prvi odstavek nadomesti z naslednjim:

„Pregledi na kraju samem iz člena 26(2)(e) se opravljajo s smiselno uporabo določb iz člena 29, člena 30(1), prvega in drugega pododstavka člena 30(2), člena 30(3), člena 30(4) in člena 32.“

16. Člen 35 se spremeni:

- (a) V prvem pododstavku odstavka 2(b) se prva in druga alineja nadomestita z naslednjim:

„— pravilnosti vnosov v register in priglasitev v računalniško podatkovno zbirko za govedo na podlagi vzorca spremnih dokumentov, kot so računi o nakupu in prodaji, potrdila o zakolu, veterinarska spričevala in, kadar je primerno, potni listi za živali v zvezi z živalmi, za katere se predložijo zahtevki za pomoč v 6 mesecih pred pregledom na kraju samem; vendar se pregled podaljša na 12 mesecev pred pregledom na kraju samem, če se pojavijo nepravilnosti,

- da informacije v računalniških podatkovnih zbirkah za govedo ustrezajo informacijam, danim v register na podlagi vzorca v zvezi z živalmi, za katere so bili predloženi zahtevki v 6 mesecih pred pregledom na kraju samem; vendar se pregled podaljša na 12 mesecev pred pregledom na kraju samem, če se pojavijo nepravilnosti,

Določba iz drugega pododstavka se ne uporablja, kadar znaša ta razlika več kot 20 % prijavljene skupne površine za plačila.“

- (b) odstavek 2(c) se nadomesti z naslednjim:

(b) Odstavek 6 se črta.

„(c) glede shem pomoči za ovce/koze:

- preverjanje na podlagi registra, da so bile vse živali, za katere so bili predloženi zahtevki za pomoč, na kmetijskem gospodarstvu v obdobju obvezne reje,
- preverjanje pravilnosti vnosov v register v 6 mesecih pred pregledom na kraju samem na podlagi vzorca spremnih dokumentov, kot so računi za nakup in prodajo ter veterinarska spričevala iz obdobja 6 mesecev pred pregledom na kraju samem; vendar se pregled podaljša na 12 mesecev pred pregledom na kraju samem, če se pojavijo nepravilnosti.“

„Kadar je razlika med prijavljeno površino in ugotovljeno površino v skladu s členom 50(3), členom (4)(b) in členom (5) posledica namernih nepravilnosti, se pomoč, do katere bi bil kmet upravičen na podlagi člena 50(3), člena (4)(b) in člena (5), ne dodeli za zadevno koledarsko leto v skladu z zadevno shemo pomoči, kadar znaša ta razlika več kot 0,5 % ugotovljene površine ali več kot en hektar.“

17. V členu 38 se prvi stavek nadomesti z naslednjim:

„Glede dodatnega plačila, ki se dodeli za posebne vrste kmetovanja ali kakovostno proizvodnjo, kot je določeno v členu 69 Uredbe (ES) št. 1782/2003, uporabijo države članice, kadar je primerno, določbe iz tega naslova.“

20. V členu 53 se prvi pododstavek nadomesti z naslednjim:

21. V prvem odstavku člena 54(a) se uvodni stavek nadomesti z naslednjim:

„Kadar se ugotovi, da tobak do 20. junija v letu obiranja ni bil ponovno zasajen na enoti rabe oziroma poljini iz pogodbe o pridelavi, se:“

18. V členu 49(1) se točke (d), (e) in (f) črtajo.

22. Člena 55 in 56 se črtata.

19. Člen 50 se spremeni:

- (a) V odstavku 3 se dodata naslednja pododstavka:

„Vendar se ugotovljena površina obravnava kot enaka prijavljeni površini, če je razlika med ugotovljeno skupno površino in prijavljeno skupno površino za plačilo po shemah pomoči iz naslovov III, IV in IVa Uredbe (ES) št. 1782/2003, brez poseganja v člen 29 Uredbe (ES) št. 1782/2003, manjša ali enaka 0,1 hektarja. Pri tem izračunu se upoštevajo le prijavljene površine, ki so prevelike, na ravni skupine posevkov.“

23. V členu 58(1) se drugi stavek nadomesti z naslednjim:

„Krave dojilje ali telice, za katere se zaprosi za pomoč v skladu s členom 125 ali členom 129 Uredbe (ES) št. 1782/2003, se lahko nadomestijo v obdobju obvezne reje v okviru omejitev iz navedenih členov, ne da bi se izgubile pravice do plačila pomoči, za katero je bil vložen zahtevek.“

24. Člen 63 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 63

Ugotovitve v zvezi z dodatnim plačilom

Glede dodatnega plačila, ki se dodeli za posebne vrste kmetovanja ali za kakovostno proizvodnjo, kot je določeno v členu 69 Uredbe (ES) št. 1782/2003, določijo države članice znižanja in izključitve, ki so vsebinsko enakovredni znižanjem in izključitvam iz tega naslova. Določbe tega dela se uporabljajo s potrebnimi spremembami, če se izplačajo zneski na površino ali za živali.“

25. V člen 73a se doda naslednji odstavek 2a:

„2a. Če se za namene uporabe odstavkov 1 in 2 ugotovi, da je število pravic, dodeljenih kmetu v skladu z Uredbo (ES) št. 795/2004, nepravilno, ter če neupravičena dodelitev ne vpliva na skupno vrednost pravic, ki jih je prejel kmet, preračunajo države članice pravice do plačila in po potrebi popravijo vrsto pravic, dodeljenih kmetu. Vendar to ne velja, če bi po razumnih pričakovanjih te napake lahko odkrili kmetje.“

26. Člen 76(1) se nadomesti z naslednjim:

„1. Za sheme pomoči, ki jih vključuje integrirani administrativni in kontrolni sistem, predložijo države članice Komisiji najpozneje do 15. julija vsako leto poročilo, ki zajema predhodno koledarsko leto in zlasti zadeva naslednje točke:

- (a) stanje izvajanja integriranega sistema, vključno s posebnimi možnostmi, izbranimi za kontrolo zahtev navzkrižne skladnosti, in pristojne nadzorne organe, odgovorne za kontrolo zahtev in pogojev navzkrižne skladnosti;

(b) število vlagateljev ter skupno površino, skupno število živali in skupno količino;

(c) število vlagateljev ter skupno površino, skupno število živali in skupno količino, zajetih v pregledih;

(d) rezultat izvedenih pregledov z navedbo znižanj in izključitev, uporabljenih na podlagi naslova IV;

(e) rezultate pregledov, ki zadevajo navzkrižno skladnost v skladu z naslovom III poglavja III.“

Člen 2

Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uredba se uporablja za zahtevke za pomoč, ki zadevajo leta ali premijska obdobja z začetkom 1. januarja 2008.

Vendar se točki (1)(b) in (5)(b) člena 1 uporabljata za zahtevke za pomoč, ki zadevajo leta ali premijska obdobja z začetkom 1. januarja 2007.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 20. avgusta 2007

Za Komisijo
Mariann FISCHER BOEL
Članica Komisije